

Medical Terminology

A

abdomen...vientre, abdomen
Adam's apple...nuez de la garganta, manzana de Adán
adrenal...adrenal
ankle...tobillo
aorta...aorta
apparatus...aparato
aqueous humor...humor acuoso
armpit...sobaco
arms...brazos
artery...arteria
-axillary artery...arteria axilar
-brachial artery...arteria humeral
-carotid artery...arteria carótida
-coronary artery...arteria coronaria
-facial artery...arteria facial
-femoral artery...arteria femoral
-pulmonary artery...arteria pulmonar
-subclavian artery...arteria subclavia
-temporal artery...arteria temporal
atrium...aurícula
articulation...articulación
axilla...axila

B

back...espalda
backbone...columna vertebral
base of the cranium...base del cráneo
belly...estómago
biceps...bíceps
bicuspid...bicúspide
bile...bilis
bipolar cells...células bipolares
bladder...vejiga
blind spot...punto ciego
blood...sangre
body...cuerpo
bones...huesos
bosom...senos
brains...sesos
breast...pecho
breath...aliento
bridge...puente
bronchia...bronquios
bunion...juanete

buttocks...nalgas, posaderas

C

calf (leg of)...pantorrilla
canine tooth, eye tooth...colmillo
canine...caninos
capillary...capilar
cardiovascular system...sistema cardiovascular
carpus...carpo
cartilages...cartílagos
cavity...cavidad
cecum...intestino ciego
cells...células
cerebrum...cerebro
cervix...cerviz
cheek bones...pómulos
cheek...mejilla
chest...pecho
chin...barbilla, mentón
choroid...coroides
circulation...circulación
circulatory (hematologic)...sistema circulatorio/hematológico
clavicles...clavículas
collar bone...clavícula
colon...colon
commissure...comisura
conjunctive...conjuntiva
cornea...córnea
crown...corona

D

dental artery...arteria dental
dental nerve...nervio dental
dentures...dentadura postiza
diaphragm...diafragma
diastole...diástole
digestive system...sistema digestivo
duodenum...duodeno

E

ear (organ for hearing)...oído
ear (external)...oreja, oído externo
ear (inner)...oído interno
ear (middle)...oído medio
elbow...codo
enamel...esmalte
endocrine system...sistema endocrino
enzyme...enzima; substancia orgánica que actúa como

catalizador en los procesos de metabolismo
epidermis...epidermis
esophagus...esófago
excretion...excreción
extremities...extremidades
eye ball...globo del ojo
eye brows...cejas
eye lashes...pestañas
eye lid (lower)...párpado inferior
eye lid (upper)...párpado superior
eye lid...párpado
eye sockets...cuencas
eye teeth...caninos
eye tooth...colmillo
eyes...ojos
eyesight...vista

F

face...cara, rostro
fallopian tubes...trompas de falopio
features...facciones
femur...fémur
fibroid...fibroide; estructura fibrosa
fibula...peroné
finger (fleshy tip)...yema de los dedos
finger (little finger)...dedo meñique
finger (middle finger)...dedo del medio
finger (ring finger)...dedo anular
fingers...dedos
flank...ijada, costado, flanco
flesh...carne; tejido muscular
floating ribs...costillas flotantes/falsas
foot (sole of)...planta del pie
foot...pie
forearm...ante brazo
forehead...frente
frontal...frontal
function...función

G

gallbladder...vesícula biliar
ganglion cells...células ganglionares
gastrointestinal system...sistema gastrointestinal
genito-urinary system...sistema genito-urinario
gland...glándula
gluteal...glúteo
gonad...gonadas
groin...ingle
gums...encías

H

hair...pelo, cabello
hand...mano
hand (back of)...dorso de la mano
hand (palm of)...palma de la mano
head...cabeza
heart...corazón
heel bone...zancajo
heel...talón
height...altura
hip...cadera
hormones...hormonas
humerus...húmero
humors...humores, fluidos

I

ileum...íleon
incisors...incisivos
index...índice
instep...empeine
intestines...intestinos
intestinum crassum...intestino grueso
intestinum tenue...intestino delgado
iris...iris

J

jaw ...mandíbula, quijada
joints...articulaciones/coyunturas

K

kidneys...riñones
knee cap...rótula
knee...rodilla
knuckles...nudillos

L

lacrimal gland...glándula lagrimal
larynx...laringe
layer...capa
leg (calf of)...pantorrilla
leg...pierna
ligaments...ligamentos
limb...miembro, extremidad
lingual...lingual
lips...labios
liver...hígado

lobe...lóbulo
loin...costado, lomo
lumbar plexus...plexo lumbar
lung...pulmón
lymph glands...glándulas linfáticas
lymph node...nódulo linfático

M

marrow...médula
maxillary...maxilar
membrane...membrana
mentality...mentalidad
metabolism...metabolismo
metacarpus...metacarpo
metatarsus...metatarso
mind...mente
minerals...minerales
molar teeth/molar...muela
mouth...boca
muscle...músculo
-involuntary muscle...músculo involuntario
-smooth muscle...músculo liso
-striated muscle...músculo estriado
-voluntary muscle...músculo voluntario
musculature...musculatura
myocardium...miocardio

N

nails...uñas
nape of neck...nuca
navel...ombligo
neck...cuello
nerve...nervio
nerves...nervios
-cranial nerve...nervio craneal
-motor nerve...nervio motor
-parasympathetic nerve...nervio parasimpático
-sensory nerve...nervio sensorial
-sympathetic nerve...nervio simpático
nervous system, autonomic...sistema nervioso autónomo
nipple...pezón
nose...nariz

O

occipital...occipital
olfactory...olfatorio
omoplate...omóplato
optic nerve...nervio óptico
organs...órganos
ovary...ovario

R

radius...radio

rectum...recto
reflex...reflejo
reproductive system...sistema reproductivo
respiration...respiración
respiratory system...sistema respiratorio
retina...retina
rib...costilla
roof of the mouth...cielo de la boca, paladar
root canal...canal radicular
root...raíz

S

sacrum...sacro
saliva...saliva
scalp...cuero cabelludo
scent...olfato, olor
sclerotic...esclerótica
scrotum...escroto
sense...sentido
-sense of feel (tactile)...sentido del tacto
-sense of hearing (auditory)...sentido del oído
-sense of sight (visual)...sentido de la vista
-sense of taste (gustatory)...sentido del gusto
sex...sexo
shin bone...tibia
shin...espinilla, canilla
shoulder blade...espaldilla/omóplato
shoulder...hombro
side...costado
skeleton...esqueleto
skin...piel, cutis
skull...cráneo
smell...sentido del olfato/olor
sphincter...esfínter
spleen...bazo
sternum...esternón
stomach...estómago
sublingual gland...glándula sublingual
submaxillary gland...glándula submaxilar
supraclavicular glands...glándulas supraclaviculares
suprarenal glands...glándulas suprenales
suture... sutura
sweat...sudor
synovia...líquido sinovial
systole...sístole

T

tactile sense...sentido del tacto
talus...astrágalo, talus, tal
tarsus...tarso
taste...sentido del gusto

teat...teta, pezón
teeth...dientes
temple...sien
temporal...temporal
tendon...tendón
tendons...tendones
testicles...testículos
thigh...muslo
thorax...tórax
throat...garganta
thumb...pulgar, dedo gordo
thymus...timo
thyroid...tiroides
tibia...tibia
tissues...tejidos
toe...dedo del pie
tongue...lengua
tonsil...amígdala
tooth...diente
top of the skull...tapa de los sesos
trachea...tráquea
triceps...tríceps
trunk...tronco

U

ulna...cúbito, ulna
ureter...uréter
urethra...uretra
urine...orina
uterus...útero
uvula...campanilla

V

vagina...vagina
valve...válvula
-aortic valve...válvula aórtica
-mitral valve...válvula mitral
-pulmonary valve...válvula pulmonar
-tricuspid valve...válvula tricúspide
vein...vena
-axillary vein...vena axilar
-brachial vein...vena humeral
-cardiac vein...vena coronaria
-cephalic vein...vena cefálica
-jugular vein...vena yugular
-femoral vein...vena femoral
vertebra...vértebra
vitreous humor...humor vítreo
vocal cords...cuerdas vocales
vulva...vulva

W

waist...cintura
womb...matriz, vientre

wrinkle...arruga
wrist...muñeca

Musculoskeletal System

amputation...amputación
arthritis...artritis
-degenerative...degenerativa
-inflammatory...inflamatoria
-rheumatoid...reumatóidea
back trouble...problemas de la espalda
bone and cartilage disorders...enfermedades del hueso y del cartílago
brain concussion...concusión cerebral/del cerebro
broken bones, dislocations...quebraduras/fracturas de huesos, dislocaciones
bursitis...bursitis; inflamación aguda o crónica de una bolsa serosa
deformity...deformidad
difficulty walking...dificultad al caminar
-sitting...sentarse
-carrying heavy things...cargar cosas pesadas
disc (calcified)...disco calcificado
disc (slipped)...disco desplazado
disorders of the spine...anormalidades de la espina dorsal
fracture...fractura, quebradura; rotura especialmente de un hueso
-femur...fémur
-tarsal...tarsal
-tibia...tibia
-pelvis...pelvis
gout...gota; artritis por exceso de ácido úrico en la sangre
ischemia...isquemia; déficit de sangre a una área
osteitis...ostítis; inflamación de un hueso
osteoporosis...osteoporosis; debilitamiento anormal de los huesos
pain in the joints/bones...dolor en las coyunturas/huesos
rheumatism...reumatismo; enfermedad caracterizada por dolores en las articulaciones, los músculos, las vísceras, etc.

Special Senses (Vision/Hearing) and Speech

aphonia...afonía; disminución de la voz por causas locales
blindness...ceguera; pérdida de visión
cataracts...cataratas
conjunctivitis...conjuntivitis; una infección del ojo
deafness...sordera
diseases/injuries of the eyes...enfermedades/heridas de los ojos
dizziness...mareo; vértigo; tener vahidos
ear disease...enfermedad de los oídos
ear injury...herida en los oídos
eye disease...enfermedades de los ojos
eye injury...herida/traumatismo de los ojos
glaucoma...glaucoma

hearing impairments... impedimentos auditivos; sordera
hearing loss...sordera
laryngitis...laringitis
loss of speech...pérdida de la facultad de hablar
Meniere's disease (hearing loss, tinnitus, vertigo)...síndrome de Ménière
(pérdida de la audición, zumbidos, vértigo)
myopia(nearsightedness)...miopía
nose surgery...cirugía de la nariz
retinitis...retinitis; inflamación de la retina
speech problems...problemas de la facultad de hablar
tinnitus (ringing, buzzing or clicking in the ears)...zumbidos
trachoma...tracoma; enfermedad infecciosa crónica de la conjuntiva y la córnea
vertigo...vértigo
vision...vista o visión
-double...visión doble
-blurred...vista nublada/borrada

Respiratory System

asthma...asma
black lung disease...enfermedad pulmonar minera
bronchitis...bronquitis
chest pain...dolor de pecho
chronic bronchitis...bronquitis crónica
chronic/frequent cough...tos crónica o frecuente
chronic wheezing...respiración silbante/resollar
cyanosis...cianosis; piel azulada
cystic fibrosis...fibrosis quística
difficulty breathing...dificultad al respirar
dyspnea...disnea; dificultad al respirar
edema...edema
embolism...embolismo
emphysema...enfisema; hinchazón producida por la presencia de aire o gas en el tejido celular
hemoptysis (blood stained sputum)...hemoptisis; expectoración con sangre
hypoxemia...hipoxemia; oxigenación deficiente de la sangre
lung infections/problems...infecciones/problemas con los pulmones
lung surgery...cirugía de los pulmones
pleurisy...pleuresía
pneumonia...pulmonía; neumonía
pulmonary insufficiency...insuficiencia pulmonar
respiratory disease...enfermedades respiratorias
respiratory failure...insuficiencia respiratoria
shortness of breath...respiración corta; falta de aire
silicosis...silicosis; enfermedades producidas por polvos inorgánicos/minerales;
caracterizada por fibrosis pulmonar nodular
tachypnea (excessive rapidity of respiration at rest)...taquipnea (respiración
excesivamente rápida cuando en reposo)
tracheotomy...traqueotomía; abertura de la tráquea

Cardiovascular System

aneurism...aneurisma

angina...angina
angina pectoris...angina de pecho
arrhythmias...arritmia
arteriosclerosis...arterioesclerosis
cardiac arrest...fallo cardíaco
cardiac transplantation...trasplante del corazón
cardiomyopathy...cardiomiopatía (relativo al tejido muscular del corazón)
cardiovascular disease...enfermedad cardiovascular
chest pain...dolor de pecho
congenital heart disease...enfermedad congénita del corazón
congestive...congestivo
fluid retention...retención de fluido
heart attack...ataque al corazón
heart blockage...bloqueo cardíaco
heart failure...insuficiencia cardíaca
heart murmur...soplos del corazón, murmullos
high blood pressure...presión alta
hypertension...hipertensión
irregular heart beat...palpitaciones irregulares
ischemia...isquemia; insuficiencia o déficit de sangre a un área
murmur (heart)...murmullo cardíaco
myocarditis...miocardiopatía; enfermedad inflamatoria del miocardio
myocardiditis...miocarditis
palpitations...palpitaciones
pericarditis...pericarditis
phlebitis...flebitis
tachycardia (excessive heart rate at rest)...taquicardia (excesiva rapidez de la acción cardíaca cuando en reposo o descanso...trombosis
valvular disease...enfermedad valvular

Digestive System

anorexia...anorexia
cirrhosis...cirrosis; enfermedad del hígado
colitis...colitis; inflamación del colon
colostomy...colostomía; abertura artificial en el colon
cramping or pain in the abdomen...contracción o dolor en el abdomen
diarrhea...diarrea
digestive disorders...enfermedades digestivas
diverticulitis...diverticulitis/colitis ulcerosa
esophagus disorders...trastornos del esófago
gall bladder disease...enfermedad de la vesícula biliar
gastrointestinal...gastrointestinal; relativo al estómago y al intestino
gastrointestinal bleeding...hemorragia gastrointestinal
heart burn/indigestion...acidez o agruras del estómago o indigestión
hepatitis...hepatitis; inflamación del hígado
intestinal obstruction...obstrucción intestinal
jaundice...ictericia; piel amarilla
liver disease...enfermedad del hígado
obstruction of the esophagus...obstrucción del esófago
peptic ulcer...úlcera péptica
stomach ache...dolor de estómago

ulcers...úlceras

Genito-Urinary System

chronic renal disease...enfermedad renal crónica
dialysis...diálisis
dysuria...disuria; dolor al orinar
edema...edema; hinchazón de una parte del cuerpo producida por infiltración de serosidad en el tejido celular
hematuria...hematuria; sangre en la orina
hemodialysis...hemodiálisis
kidney problems...problemas de los riñones
kidney stones...riñones, cálculos o piedras renales
kidney transplant...trasplante de riñón
male genital tract infection...infección del conducto genital masculino
nephritis...nefritis; inflamación del riñón
renal failure...insuficiencia renal
renal transplant...trasplante de riñón
urinary tract infection...infección de las vías urinarias
urinate...orinar
-frequent...orinar con frecuencia
-burning/painful...ardor o dolor al orinar
urine...orina

Hemic and Lymphatic System

abnormal bleeding ...sangramiento anormal (hemorragia)
anemia...anemia
-aplastic anemia...aplástica
-pernicious anemia...anemia perniciosa
coagulation disorders...trastornos de la coagulación
excessive bleeding...sangramiento excesivo
hemophilia...hemofilia
hemorrhagic disorders...trastornos hemorrágicos
leukemia...leucemia
lymphatitis...linfatitis
lymphoma...linfoma
myeloma...mieloma; tumor de la médula de los huesos
phlebitis...flebitis

Skin

abnormal pigmentation...pigmentación anormal
abscess...absceso
bacterial infection...infección bacterial
burn...quemadura
dermatitis...dermatitis
eczema...eczema
fungal infections...infecciones micóticas o fungo

hives...urticarias
infections (frequent) infecciones frecuentes
inflammation...inflamación
jaundice...ictericia
lesion...lesión; alteración orgánica o funcional de los tejidos
malignant...maligno
melanoma...melanoma; tumor maligno de la piel
psoriasis...psoriasis; dermatosis hereditaria
redness...enrojecimiento; color rojo
scar...cicatriz
skin diseases...enfermedades de la piel
skin glands...las glándulas cutáneas
swelling...hinchazón o inflamación
viral infections of the skin...infecciones por virus de la piel
welt...roncha; verdugón

Endocrine System and Obesity

acidosis...acidosis
cold intolerance...intolerancia al frío
coma (diabetic)...coma (diabético)
diabetes...diabetes
 -diabetes insipidus...diabetes insipidus
 -diabetes mellitus...diabetes mellitus
enlarged/inflamed glands...glándulas inflamadas o engrandecidas
excessive sweating...sudor excesivo
heat intolerance...intolerancia al calor
hoarseness...ronquera
hormone therapy...terapia hormonal
hormones...hormonas
hyperthyroidism...hipertiroidismo (aumento de la función tiroidea)
obesity...obesidad
osteitis...osteítis; inflamación de un hueso
thyroid problems...problemas con la glándula tiroides
thyroiditis...tiroiditis; inflamación de la glándula tiroides
weight gain...ponerse gordo; ganar peso
weight loss...pérdida de peso

Neurological

aphasia...afasia; pérdida de la facultad de expresión
cerebral palsy...parálisis cerebral
cerebral trauma...trauma cerebral
coma...coma; caracterizado por un sopor profundo, con pérdida total o parcial de la sensibilidad y del movimiento voluntario sin perder funciones respiratorias y de la circulación
convulsion...convulsión
disorders of the peripheral nervous system...trastornos del sistema nervioso periférico
epilepsy...epilepsia

multiple sclerosis...esclerosis múltiple
paralysis...parálisis
Parkinson's disease...enfermedad de Parkinson
seizures...convulsiones

Mental Disorders

Alzheimer's disease...mal de Alzheimer
anxiety...ansiedad
aphonia...afonía; disminución de la voz por causas locales
autism...autismo; tendencia psicopatológica a desinteresarse del mundo exterior
catatonic...catatónico
confusion...confusión; orientación alterada con respecto al tiempo, lugar, personas, etc.
delusional disorders (paranoid) ...trastorno delusivo (paranoides)
dependence on alcohol...dependencia del alcohol
depressed...deprimido
Downs syndrome...mal de Down; mongolismo
drug abuse...abuso de las drogas
drug dependence...drogodependencias; trastornos por consumo de sustancias narcóticas
hallucinations...alucinaciones
hyperactivity...hiperactividad
insanity...locura, demencia
loss of interest...pérdida de interés
manic...maniaco
megalomania...megalomanía; delirio de grandezas
mood disorders...trastornos del humor, trastornos del estado anímico
mood swings...cambio de humor
nervous...nervioso
neurosis...neurosis
neurotic...neurótico
obsessions...obsesiones
obsessive/compulsive...obsesivo-compulsivo
panic...pánico
paranoia...paranoia; trastorno mental progresivo crónico...patológico
personality disorders...trastornos de la personalidad
phobic...fobia; temor patológico
psychosis...psicosis; nombre genérico de las enfermedades mentales
schizophrenic...esquizofrenia
suicidal behavior/thoughts of suicide..conducta suicida, pensamientos de muerte o suicidio

Neoplastic Diseases, Malignant

cancer...cáncer
-liver cancer...cáncer del hígado
-bladder...cáncer de la vejiga
-prostate...cáncer de la próstata
-breast...cáncer del seno
-cervical...cáncer de las cerviz
-endometrial...cáncer endometrial

-colon...cáncer del colon
carcinoma...carcinoma
difficulty swallowing...dificultad al tragar
hoarseness or cough...ronquera o tos
Hodgkin's Disease...enfermedad de Hodgkin
inoperable...inoperable
leukemia...leucemia
lymphatic nodule...nódulo linfático
lymphoma...linfoma; neoplasia del tejido linfoide
malignant...maligno
malignant tumors...tumores malignos
melanoma...melanoma; tumor maligno de la piel
metastasis...metástasis; extensión de la enfermedad a otras áreas del cuerpo
distantes de donde se originó; reproducción a distancia de un tumor maligno
metastatic...metastático
neoplasia...neoplasia; formación de un neoplasma por multiplicación progresiva
de células
sarcoma...sarcoma; tumor maligno de los tejidos conectivos
sore (wound) that doesn't heal...una úlcera que no cicatriza
tumor...tumor; tejido aumentado por multiplicación celular

Immune System

AIDS...SIDA
fatigue/weakness...fatiga/debilidad
HIV (Human immunodeficiency virus infection)...virus de inmunodeficiencia
humana
immune system...sistema inmune/inmunológico
lupus...lupus; enfermedad cutánea o sistémica de diversos tipos
pneumonia...pulmonía; neumonía
vasculitis...vasculitis; inflamación vascular

Diseases, Injuries, Illnesses, and Symptoms

A

abnormal pigmentation...pigmentación anormal
abnormal bleeding...sangramiento anormal (hemorragia)
abrasion...abrasión/raspado
abscess...absceso
abuse...abuso
accident... accidente
ache...dolor
-ache (back)...dolor de espalda
-ache (head)...dolor de cabeza
acidosis...acidosis
acute...agudo
acute bronchitis...bronquitis aguda
addiction...adicción
agoraphobia...agorafobia (sensación de angustia en espacios abiertos)

AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome)...SIDA (Síndrome de inmunodeficiencia adquirida)
ailment...dolencia; enfermedad
alcoholism...alcoholismo
allergic reaction...reacción alérgica
allergy...alergia
Alzheimer's disease...mal de Alzheimer
amenorrhea...amenorrea; anemia
amnesia...amnesia, pérdida de memoria
amputation...amputación
anemia...anemia
-aplastic anemia...aplásica; falta de regeneración en la médula ósea
-pernicious anemia...anemia perniciosa
aneurism...aneurisma
angina...angina pectoris...angina pectoris/angina de pecho
anorexia...anorexia; falta de apetito
anxiety...ansiedad; ansia
aortitis...aortitis; inflamación de la aorta
apepsia...apepsia; disminución del poder digestivo
aphasia...afasia; pérdida de la facultad de expresión
aphonia...afonía; disminución de la voz por causas locales
apoplexy (stroke)...apoplejía; enfermedad vascular cerebral de diversas causas
appendicitis...apendicitis
appetite...apetito
arrhythmia...arritmia
arteriosclerosis...arteriosclerosis
arteritis...arteritis; inflamación de una arteria
arthritis...artritis; inflamación de las coyunturas
-degenerative...degenerativa
-inflammatory...inflamatoria
-rheumatoid...reumatóidea
asthma...asma
astigmatism...astigmatismo
atrial fibrillation...fibrilación auricular; pulsación rápida
attack...ataque
autism...autismo; tendencia psicopatológica a desinteresarse del mundo exterior

B

back ache...dolor de espalda
back trouble...problemas de la espalda
bacterial infection...infección bacteriana
bacterial diseases...enfermedades bacterianas
balance...equilibrio
bite (animal/human)...mordida; mordedura
bite (of insect)...picadura
black outs...síncope; desmayo
Black Lung disease...enfermedad pulmonar minera
bleeding disorder...enfermedad hemorrágica
bleeding...pérdida de sangre
blemish...mancha; lunar
blind...ciego
blindness...ceguera; pérdida de visión
blister...ampolla

blood pressure...presión arterial
-high blood pressure...presión arterial alta
-low blood pressure...presión arterial baja
blood poisoning...envenenamiento de la sangre
blood clot...coágulo de sangre
blurred...nublado; borroso
bone and cartilage disorders...enfermedades del hueso y del cartílago
bowel obstruction...obstrucción del intestino
brain concussion...concusión cerebral o del cerebro
breathlessness...falta de respiración
broken bones, dislocations...quebraduras de hueso, dislocaciones
bronchial asthma...asma bronquial
bronchitis...bronquitis
bronchopneumonia...bronconeumonía...contusión; cardenal; moretón
bump...chichón; bulto
burn...quemadura
bursitis...bursitis; inflamación aguda o crónica de una bolsa serosa.
buzzing sound in ears...zumbidos en los oídos

C

calcification...calcificación
callus...callo
cancer...cáncer
-liver cancer...cáncer del hígado
-bladder...cáncer de la vejiga
-prostate...cáncer de la próstata
-breast...cáncer del seno
-cervical...cáncer de la cerviz
-endometrial...cáncer endometrial
-colon...cáncer del colon
cancerous...canceroso
cancrum...cáncrum, cáncer
canker...úlceras
car accident...accidente de automóvil/carro
carcinoma...carcinoma; tumor canceroso
cardiac tumors...tumores cardíacos
cardiac arrest...fallo cardíaco
cardiac transplantation...trasplante del corazón
cardiomyopathy...miocardiopatía; relativo al tejido muscular del corazón
cardiovascular disease...enfermedad cardiovascular
cardiovascular disorders...enfermedades cardiovasculares
carditis...carditis; inflamación del corazón
cataracts...cataratas
catastrophic illness...enfermedad catastrófica
catatonic...catatónico
cerebral palsy...parálisis cerebral
cerebral trauma...trauma cerebral
chancre...chancro
changes in memory...cambios en la memoria
chest pain...dolor de pecho
chest pain or angina...dolor de pecho o angina de pecho
chicken pox...varicela
chills...escalofríos
choke...sofocar, obstruir, estrangular

cholera...cólera
 chronic bronchitis...bronquitis crónica
 chronic sinus trouble...problemas crónicos de los senos paranasales; sinusitis
 chronic cough...tos crónica
 chronic wheezing...respiración silbante; resollar
 chronic renal disease...enfermedad renal crónica
 chronic/frequent cough...tos crónica o frecuente
 cirrhosis...cirrosis; enfermedad del hígado
 claustrophobia...claustrofobia
 coagulation disorders...trastornos de la coagulación
 cold intolerance...intolerancia al frío
 cold/flu...catarro, resfrío; gripe
 colic...cólico; relativo al colon; dolor abdominal agudo
 colitis...colitis; inflamación del colon
 collapse...colapso; fracaso
 colostomy...colostomía; abertura artificial en el colon
 coma...coma; caracterizado por un sopor profundo, con pérdida total o parcial de la sensibilidad y del movimiento voluntario sin perder funciones respiratorias y de la circulación.
 complication...complicación
 concussion...concusión
 confusion...confusión; orientación alterada respecto al tiempo, lugar, personas, etc.
 congenital heart disease...enfermedad congénita del corazón
 congenital disease...mal congénito
 congenital abnormalities...malformaciones congénitas...congestión
 congestive...congestivo
 conjunctivitis...conjuntivitis; una infección del ojo
 consciousness (loss of) pérdida del conocimiento
 constipation...constipación, estreñimiento
 contagious...contagioso
 contusion...contusión
 convalescence...convalecencia
 convulsion...convulsión
 -with/without fever...con/sin fiebre
 coronary thrombosis...trombosis coronaria
 cough...tos
 -smoker's cough...tos por fumar
 cramping or pain in the abdomen...contracción o dolor en el abdomen
 cramps (muscle cramps)...calambres
 cramps (menstrual or stomach)...retortijones; dolor de estómago
 "crazy"...perder la razón, "loco" (slang)
 cripple/crippled...cojo, lisiado, tullido
 cross-eyed...bizco
 cuts...cortaduras, heridas; cortes
 cyanosis...cianosis; piel azulada
 cyst...quiste
 cystic fibrosis...fibrosis cística

D

deaf...sordo
 "deaf mute"...sordomudo
 "deaf mutism"...sordomudez

deafness...sordera
death...muerte
deformity...deformidad
degenerative disease...mal degenerativo
delirium...delirio
delusional disorders (paranoid)...trastornos delusionales (paranoides)
delusions...ilusiones paranoicas o trastornos delusivos
dementia...demencia; disminución de la función intelectual
dependance on alcohol...dependencia del alcohol
depressed...deprimido
depression...depresión
dermatitis...dermatitis
dermatosis...dermatosis; enfermedad de la piel, especialmente aquellas que no se caracterizan por inflamación
deterioration of personal habits...deterioro de los hábitos personales
diabetes...diabetes
-diabetes insipidus...diabetes insipidus
-diabetes mellitus...diabetes mellitus
diabetic...diabético
dialysis...diálisis
diarrhea...diarrea
difficulty swallowing...dificultad al tragar
difficulty breathing...dificultad al respirar
difficulty walking...dificultad al caminar
-sitting...sentarse
-carrying heavy things...cargar cosas pesadas
disorders...enfermedades digestivas
digestive disturbances...dolor de estómago; empacho
diphtheria...difteria; enfermedad aguda, infecciosa, epidémica
disability...incapacidad
-partial...parcial
-temporary...temporal
disc (calcified)...disco calcificado
disc (slipped)...disco desplazado
discharge...secreciones; descargas
discomfort...molestia
disease...enfermedad; mal; alteración del estado fisiológico normal en una o varias partes del cuerpo
diseases/injuries of the eyes...enfermedades/heridas de los ojos
dislocation...dislocación
disorders of sexual function...trastornos en la función sexual
disorders of the spine...anormalidades de la espina
disorders of the peripheral nervous system...trastornos del sistema nervioso periférico
disorders of movement...trastornos del movimiento
disorientation...desorientación
dizziness...mareo; vértigo; tener vahídos
diverticulitis...diverticulitis/colitis ulcerosa
dizziness or episodes of unconsciousness/fainting...mareos o pérdidas del conocimiento/ desmayos
Down's syndrome...mal de Down; mongolismo
drainage from wound...drenaje; salida sistemática de líquidos de una herida
drug abuse...abuso de (las) drogas

drug addict...adicto a las drogas; drogadicto
drug addiction...dependencia farmacológica/en drogas
drug dependence...drogodependencias; trastornos por consumo de sustancias;
abuso de fármacos; habituación fármacosoverdose...dosis excesiva de drogas
drugs...drogas, medicinas
drugs (common abusive drugs):
-amphetamines or stimulants...anfetaminas o estimulantes
-barbiturates...barbitúricos
-cocaine...cocaína
-crack...crack
-hallucinogens...alucinógenos
-heroin...heroína
-marijuana...marijuana
-narcotics...narcóticos
-opiates...opios, opiatos, opiáceos
-sedatives...sedantes, sedativos
drunk...borracho; toma bebidas alcohólicas en exceso
dumb...mudo; privado de la facultad de hablar, "tonto" (slang)
dwarf...enano; malformación referente a la estatura
dysentery...disentería
dyspnea...disnea; dificultad respiratoria
dysuria...disuria; dolor al orinar

E

ear disease...enfermedad de los oídos
ear injury...herida en los oídos
earache...dolor de oídos
eczema...eczema o eccema; inflamación superficial de la piel, caracterizada por
vesículas (cuando es aguda), enrojecimiento, edema, exudación y formación de
costras.
edema...edema; hinchazón de una parte del cuerpo producida por infiltración de
serosidad en el tejido celular
elephantiasis...elefantiasis; enfermedad producida por obstrucción de tejidos
linfáticos
emaciation...enflaquecimiento, demacración
embolism...embolismo
emotional problems...problemas emocionales
emphysema...enfisema
encephalitis...encefalitis; inflamación de las células cerebrales
End-Stage Renal disease...enfermedad renal en etapa final
endogastritis...endogastritis; inflamación de la mucosa del estómago
enlarged/inflamed glands...glándulas inflamadas o engrandecidas
enlargement...ensanchamiento, engrandecimiento
enteritis...enteritis; inflamación del intestino
enterocolitis...enterocolitis; inflamación del intestino delgado y del colon
enteroplegia...enteroplejía; parálisis intestinal
epidemic...epidémico
epilepsy/seizures...epilepsia/ataque epiléptico; trastornos convulsivos
esophagus disorders...trastornos del esófago
excessive sweating...sudor excesivo
excessive bleeding...sangramiento excesivo
exhibit (symptoms)...manifestar síntomas
eye injury...herida/traumatismo de los ojos

eye disease...enfermedades de los ojos

F

failure (of the)...insuficiencia

-heart...cardíaco

-renal...renal

-respiratory...respiratoria

fainting...desmayo; desfallecimiento

farsightedness...presbicia, presbiopía

fat...gordo, obeso

fatigue/weakness...fatiga/debilidad

fatigue...fatiga, cansancio

fear...miedo; susto

fever...fiebre; calentura

fit...arrebato; convulsión

flank pain...dolor del flanco/lado

flu...influenza; gripe

fluid retention...retención de fluido

flushing...sonrojo

fracture...fractura; quebradura; rotura especialmente de un hueso

-femur...fémur

-tarsal...tarsal

-tibia...tibia

-pelvis...pelvis

fungal infections...infecciones micóticas; fúngico, fungosas

fungal...fúngico

G

gall bladder disease...enfermedad de la vesícula biliar

gallstones...cálculos biliares o piedras de la vesícula biliar

gangrene...gangrena

gash...chuchillada; raja; corte

gastritis...gastritis; inflamación del estómago

gastrointestinal disorders...trastornos gastrointestinales

gastrointestinal bleeding...hemorragia gastrointestinal

gastrointestinal...gastrointestinal; relativo al estómago y al intestino

genitourinary disorders...trastornos genitourinarios; relativo a los aparatos genital y urinario

germ...germen

German Measles/rubella...rubéola; sarampión

giantism...gigantismo; crecimiento excesivo del cuerpo

gingivitis...gingivitis; inflamación de las encías

glandular fever...fiebre glandular

glandular disease...enfermedad glandular

glaucoma...glaucomagoiter...bocio; engrandecimiento de la glándula tiroides

gonorrhoea...gonorrea

gout...gota; artritis por exceso de ácido úrico en la sangre

grippe...gripe

gunshot wound...escopetazo, herida causada por un arma de fuego

H

hallucinations...alucinaciones

handicap...impedimento

hay fever...fiebre del heno; estado alérgico

head injury...herida de la cabeza
headache...dolor de cabeza; jaqueca
hearing change...cambios en el oído
hearing impairments...impedimentos auditivos; sordera
hearing loss...sordera
heart attack...ataque al corazón
heartbeat...el latido; palpitaciones; pulsación
-fast (tachycardia)...taquicardia
-irregular...el latido irregular
-rhythmical...el latido rítmico
-slow...el latido lento
heart blockage...bloqueo cardíaco
heart burn/indigestion...acidez o agruras del estómago o indigestión
heart disease...enfermedad del corazón
heart failure...insuficiencia cardíaca
heart murmur...soplos al corazón; murmullos
heat intolerance...intolerancia al calor
hematuria...hematuria; sangre en la orina
hematemesis (vomit with blood)...vómito con sangre
hemiplegia...hemiplejía; parálisis de un lado del cuerpo
-facial...facial
-spinal...espinal
hemodialysis...hemodiálisis; eliminación de algunos elementos sanguíneos por filtración
hemophilia...hemofilia; enfermedad caracterizada por excesiva fluidez y dificultad de coagulación de la sangre(blood stained sputum)...hemoptisis; expectoración con sangre
hemorrhage...hemorragia
hemorrhagic disorders...trastornos hemorrágicos
hemorrhoids or piles...hemorroides o almorranas
hepatic and biliary disorders...trastornos hepáticos y biliares
hepatitis...hepatitis; inflamación del hígado
hereditary disease...enfermedad hereditaria; transmitida genéticamente
hernia...hernia
hiccups...hipo
high blood sugar...alto nivel de azúcar en la sangre
high blood pressure...presión alta
high cholesterol...alto nivel de colesterol
hit/punch...golpe/pegar
HIV (Human immunodeficiency virus infection)...virus de inmunodeficiencia humana - (SIDA)
hives...urticarias; ronchas
hoarseness or cough...ronquera o tos
hoarseness...ronquera
Hodgkin's Disease...enfermedad de Hodgkin
hormone therapy...terapia hormonal
hormones...hormonas; producto de secreción interna de ciertos órganos
hyperactivity...hiperactividad
hypertension...hipertensión; presión arterial alta
hyperthyroidism...hipertiroidismo; aumento de la función tiroidea
hyperventilation...hiperventilación
hypochondria...hipocondría; ansiedad patológica y preocupación excesiva por los síntomas orgánicos

hypoxemia...hipoxemia (oxigenación deficiente de la sangre)
hysteria...histeria

I

illness...enfermedad
immune...inmune
immune system...sistema inmunológico
immunology/allergic disorders...inmunología y alergias
impediment...incapacidad específica; impedimento
impediments...impedimentos
impotent...impotente
indigestion...indigestión
indisposition...indisposición; discreta alteración de la salud
infantile paralysis-polio (myelitis)...parálisis infantil, polio (mielitis)
infarct...infarto; lesión de un tejido por obstrucción de circulación sanguínea
infection...infección
infections (frequent) infecciones frecuentes
infectious disease...enfermedad infecciosa
infested...infestado, infectado
inflammation...inflamación
influenza...influenza, gripe
injury...herida; daño
inoperable...inoperable
insanity...locura, demencia
insomnia...insomnio
intermittent fever...fiebre intermitente
intestinal cramps...calambres intestinales
intestinal obstruction...obstrucción intestinal
intoxication...intoxicación
irregular heart beat...palpitaciones irregulares
irritation...irritación
ischemia...isquemia; déficit de sangre a un área
itch...picazón; comezón
ivy poisoning...contaminación con hiedra venenosa

J

jaundice...ictericia, piel amarilla
jaw fracture...fracturas del maxilar

K

Kaposi's sarcoma...sarcoma de Kaposi
kidney disease...enfermedad de los riñones
kidney failure (chronic)...fallo crónico del riñón
kidney problems...problemas de los riñones
kidney stones...cálculos/piedras renales
kidney transplant...trasplante de riñón
kyphosis (excessive curvature of the spine)...kifosis (curvatura de la columna vertebral)

L

laceration...laceración
lacrimation/tearing...lagrimación, lágrimas
lame...lisiado, cojo

laryngitis...laringitis
lesion...lesión; alteración orgánica o funcional de los tejidos
leukemia...leucemia; enfermedad progresiva, maligna de la sangre
liver disease...enfermedad del hígado
loss of appetite...pérdida del apetito
loss of consciousness...pérdida del conocimiento
loss of interest...pérdida del interés
loss of judgment...pérdida del juicio
loss of memory...pérdida de la memoria
loss of recall...pérdida de la memoria/recordar
loss of speech...pérdida de la facultad de hablar
Lou Gehrig's disease (amyotrophic lateral sclerosis)...mal de Lou Gehrig o
 esclerosis lateral amiotrófica
lumbago...lumbago; dolor en la región lumbar
lump...bulto; chichón
lung disease...enfermedades de los pulmones
lung infections/problems...infecciones/problemas con los pulmones
lung surgery...cirugía de los pulmones
lupus...lupus; enfermedad cutánea o sistémica de diversos tipos
lymphatic nodule...nódulo linfático
lymphoma...linfoma; neoplasia del tejido linfoide

M

malaise...malestar
malaria...malaria; paludismo
malarial fever...fiebre palúdica
male genital tract infection...infección del conducto genital masculino
malignancy...malignidad
malignant tumors...tumores malignos
malignant...maligno
malnutrition...malnutrición
mania...manía; enfermedad mental
maniac...maníaco; afecto de manía
manic...maníaco
manic-depression...psicosis maniaco-depresiva
masochism...masoquismo
measles...sarampión; infección viral muy contagiosa
megalomania...megalomanía; delirio de grandezas
melancholy...melancolía
melanoma...melanoma; tumor de la piel o maligno
memory loss...pérdida de la memoria
Meniere's disease (hearing loss, tinnitus, vertigo)...síndrome de Ménière (pérdida
 de la audición, zumbidos, vértigo)
meningitis...meningitis; inflamación de las meninges
menopause...menopausia
mental disease...enfermedad mental
mental impairment...impedimento mental
mental retardation...retraso mental, retardación
metastasis...metástasis; extensión de la enfermedad a otras áreas del cuerpo
 distantes de donde se originó; reproducción a distancia de un tumor maligno
metastatic...metastático...migraña, jaqueca
mitral valve...mitral (relativo a la válvula)
mononucleosis...mononucleosis

mood disorders...trastornos del humor
mood swings...cambio de humor
multiple sclerosis...esclerosis múltiple
mumps...paperas
murmur (heart)...murmullo cardíaco
muscular dystrophy...distrofia muscular
mute...mudo
myalgia...mialgia; dolor muscular
myelitis...mielitis; inflamación de la médula espinal
myocardial infarct...infarto miocárdico
myocardiopathy...miocardiopatía; enfermedad inflamatoria del miocardio
myocarditis...miocarditis
myopia (nearsightedness)...miopía

N

nasal congestion (chronic)...congestión nasal crónica
nausea or vomiting...náusea o vómito
neck pain/stiffness...dolor de cuello o rigidez
neoplasia...neoplasia; formación de un neoplasma por multiplicación progresiva de células
nephritis...nefritis; inflamación del riñón
nervous...nervioso
nervousness...nerviosidad
neuritis...neuritis; inflamación de un nervio
neurosis...neurosis; enfermedad nerviosa que se manifiesta por trastornos psíquicos sin lesión orgánica
neurotic...neurótico
night sweats...sudores nocturnos
nose bleeds...sangramiento por la nariz/hemorragia nasal
nose injury...herida de la nariz
nose surgery...cirugía de la nariz

O

obese...obeso; excesivamente grueso/gordo
obesity...obesidad; desarrollo excesivo del tejido adiposo
obsessions...obsesiones
obstruction...obstrucción; impedimento
obsessive/compulsive...obsesivo-compulsivo
obstruction of the esophagus...obstrucción del esófago
occupational disease...mal ocupacional
occupational exposures to...expuesto a:
-drugs...algunas drogas
-dust...al polvo
-lead...plomo
-other chemicals...a otros productos químicos
-paints...expuesto a pinturas
-pesticides...a pesticidas
-plastics...plásticos
-radiation...a la radiación
ophthalmia...oftalmia; inflamación del ojo
osteitis...osteítis; inflamación de un hueso
osteomyelitis...osteomielitis; inflamación de la médula del hueso
osteoporosis...osteoporosis; debilitamiento anormal de los huesos
pain in the calves from walking...dolor en las pantorrillas al caminar

R

otitis...otitis; inflamación del oído
overdose...dosis excesiva

rabies...rabia
rachitis...raquitismo (enfermedad inflamatoria de la columna vertebral)
rash...roncha; salpullido
rectal polyp...pólipo rectal
redness...enrojecimiento; color rojo
relapse...recaída; recurrencia
remission...remisión; disminución o desaparición de los síntomas de una enfermedad
renal failure...insuficiencia renal
renal transplant...trasplante de riñón
Renal disease (chronic)...enfermedad renal crónica
respiratory disease...enfermedades respiratorias
respiratory failure...insuficiencia respiratoria
restless...intranquilo
retardation (mental)...retraso mental; retardación mental
retinitis...retinitis; inflamación de la retina
rheumatic fever...fiebre reumática
rheumatism...reumatismo
rheumatoid arthritis...artritis reumatoidea; síndrome crónico caracterizado por una inflamación
rhinitis...rinitis; inflamación de la membrana mucosa de la nariz
rickets...raquitismo
ringing in the ears...zumbido; ruido en los oídos
rosacea...rosácea
roseola...roséola; manchas rojizas en la piel
rupture...hernia; rotura; reventón
sarcoma...sarcoma; tumor maligno de los conectivos
scab...pústula; costra
scald...escaldadura; quemadura
scar...cicatriz
schizophrenia...esquizofrenia
sciatic...ciático; neuralgia del nervio ciático
scratch...rasguño; raspadura
scurvy...escorbuto; enfermedad por deficiencia de ácido ascórbico (vitamina C)
seborrhea...seborrea; secreción excesiva de sebo
secretions...secreciones
seizures...convulsiones; recurrencia súbita de un ataque epiléptico
senility...senilidad o senescencia
sensation (loss of)...pérdida de sensación
septicemia or blood poisoning...septicemia, envenenamiento o infección de la sangre
severe...severo; grave; fuerte
sexual function disorders...trastornos de la función sexual
sexually transmitted diseases...enfermedades de transmisión sexual
shakiness...temblores
shaky...tembloroso
sharp...agudo
shingles...culebrilla; herpes
shock...conmoción, choque

shortness of breath while walking or lying down...falta de respiración al caminar o al estar en reposo
shortness of breath...respiración corta; falta de aire
shot with a gun...le pegaron un tiro con un arma de fuego
sickness...mal, enfermedad
silicosis...silicosis; enfermedades producidas por polvos inorgánicos/minerales caracterizada por fibrosis pulmonar nodular
sinus congestion...congestión nasal
sinusitis...sinusitis
skin (changes, dark spots)...cambios en el piel, manchas oscuras
skin diseases...enfermedades de la piel
skin glands...las glándulas cutáneas
skull fracture...fractura del cráneo
sleep apnea syndrome...síndromes de apnea durante el sueño
sleep disorder...problemas durmiendo o con la función de dormir
sleeping disorders...trastornos del sueño
sleeping sickness...enfermedad del sueño
slow circulation...circulación lenta
slow pulse...pulso lento
smallpox...viruela
snakebite...mordedura de serpiente
sneeze...estornudo
sore (wound)...llaga, (úlceras); término para designar lesiones de la piel
sore (wound) that doesn't heal...una úlcera que no cicatriza
sore throat...dolor de garganta
spasm...espasmo
speech problems...problemas de la facultad de hablar
spider bite...picadura de araña
spinal cord disorders...trastornos de la médula espinal
spinal cord injury...herida a la médula espinal
spinal trouble...problemas del espinazo
splinter...astilla
sprain...torcedura
sprain of back...torcedura de la espalda
sprain of foot...torcedura del pie
sprained...torcidos
stab wound...puñalada...tartamudeo; balbuceo
stiff...tieso, rígido
stiff neck...torticolis; rigidez del cuello
stomach ache...dolor de estómago
stools...feces; excremento
-blood in...sangre en los excrementos
-mucus in...mucosa en los excrementos
strabismus...estrabismo; desviación de la dirección normal de la mirada en uno o ambos ojos
strain...torcedura; esfuerzo excesivo
stress...tensión; reacción a diversos estímulos
stroke (apoplexy)...ataque fulminante/apoplejía/derrame
suffocation...sofocación
suicide...suicida
suicidal behavior/thoughts of suicide...conducta suicida, pensamientos de muerte o suicidio

sunstroke...insolación
swelling of hands, feet, ankles...hinchazón de las manos, pies, tobillos
swelling...hinchazón
-hands, face...hinchazón de las manos, el rostro,
-legs...hinchazón de las piernas
-wrists and ankles...hinchazón/inflamación de las muñecas y tobillos
swelling/tender glands (or hard nodes) in the neck...inflamaciones o glándulas
tiernas (o nudos duros) en el cuello
symptoms...síntomas; evidencia subjetiva de enfermedad, percibida por el
paciente
synovitis...sinovitis; inflamación de la membrana sinovial
syphilis...sífilis
systemic fungal diseases...enfermedades sistémicas causadas por hongos

T

tachycardia (excessive heart rate at rest)...taquicardia (excesiva rapidez de la
acción cardíaca cuando en reposo)
tachypnea (excessive rapidity of respiration at rest)...taquipnea (respiración
excesivamente rápida cuando en reposo)
tearing of the eyes...lagrimear de los ojos
temperature...temperatura
tendinitis...tendinitis; inflamación de un tendón
terminally ill...enfermo terminal
thoracic pain...dolor torácico
thirst...sed
throat pain...dolor en la garganta
thrombosis...trombosis; formación de un trombo/coágulo de sangre que se forma
en un vaso sanguíneo o en una cavidad del corazón
thyroid problems...problemas con la glándula tiroides
thyroiditis...tiroiditis; inflamación de la glándula tiroides
tingling...hormigueo; estremecimiento
tinnitus...zumbidos
tonsillitis...tonsillitis/amigdalitis
tracheotomy...traqueotomía; abertura de la tráquea
trachoma...tracoma; enfermedad infecciosa crónica de la conjuntiva y la córnea
transplant...trasplante
-bone marrow...médula ósea
-heart...cardíaco
-kidney...riñón
-liver...hígado
-lung...pulmón
-pancreas...páncreas
trauma...trauma
trembling, tremor...temblando; temblor...coágulo de sangre que se forma en un vaso sanguíneo
tuberculosis...tuberculosis
tumor...tumor; tejido aumentado por multiplicación celular
tumor (liver)...tumor en el hígado

U

ulcers...úlceras
unconsciousness...pérdida de conocimiento; inconsciencia
uremia...uremia; retención excesiva de productos del metabolismo
urethritis...uretritis; inflamación de la uretra
urinary tract infection...infección de las vías urinarias

urinate...orinar
-frequent...orinar con frecuencia
-burning/painful...ardor o dolor al orinar
-blood in urine...sangre en la orina
urine (dark)...orina oscura
urine pain...dolor al orinar

V

valvular disease...enfermedad valvular
varicose veins...venas varicosas
venereal disease...enfermedad venérea
vertigo...vértigo
victim...víctima
viral diseases...enfermedades de virus
viral infections of the skin...infecciones de virus de la piel
virus...virus
vision...vista; visión
-double...vista doble
-blurred...vista nublada/borrada
vomit...vómito
vomiting blood...vómitos de sangre

W

weakness...debilidad
weak or tired...débil o cansado
weakness of muscles or joints...debilidad en los músculos o coyunturas
weight change...cambio de peso
weight gain...ponerse gordo; ganar peso
weight loss...pérdida de peso; enflaquecer
welt...roncha, verdugón
wheeze...jadear; resollar
whiplash (neck injury)...traumatismo al cuello
wound...herida; lesión; daño

Medicines and Treatments

A

adhesive plaster...emplasto adhesivo
adhesive tape...esparadrapo; tela adhesiva
adrenalin...adrenalina
alcohol...alcohol
amphetamine...anfetamina
ampicillin...ampicilina
amputation...amputación
analgesics...analgésicos
anesthesia...anestesia
anesthetic...anestésico
angioplasty...angioplastia
ankle support...tobillera
antacids...antiácidos
antibiotic...antibiótico

anticoagulant...anticoagulante
antidote...antídoto
antigen...antígeno
antihemorrhagic...antihemorrágico
antihistamine...antihistamínico
antiseptic...antiséptico
antispasmodic...antiespasmódico
antitoxin...antitoxina; contraveneno
application...aplicación
arch supports...soportes para el arco del pie
arthroplasty, hip...artroplastia de la cadera
artificial limb...miembro artificial
artificial respiration...respiración artificial
artificial...artificial, postizo
aspirin...aspirina
astringent...astringente

B

band...cinta; faja
Band-Aid...curita; venda
bandage...vendaje; venda
barium enema...enema bario
benzedrine...bencedrina
binder...vendaje abdominal; cintura; faja
blood...sangre
-blood plasma...plasma sanguíneo
-blood transfusion...transfusión de sangre
brace...braguero; aparato ortopédico
braces (limbs)...abrazaderas

C

cane...bastón; báculo
-walking cane...bastón de paseo
capsule...cápsula
cardiac catheter...catéter cardíaco
cardiopulmonary resuscitation (CPR)...resucitación cardiopulmonar
cast...yeso; calote; enyesadura; vendaje enyesado
-walking cast...enyesadura para caminar
cathartic...purgante
chemotherapy...quimioterapia
coagulant...coagulante
codeine...codeína
cold pack...emplasto frío; compresa fría
compress...compresa; cabezal
cortisone...cortisona

D

decongestant...descongestivo
dialysis...diálisis
digitalis...digitalis
diuretic...diurético
dose...dosis
dressings (surgical)...vendajes, vendas

E

elastic bandage...venda elástica
enema...enema

G

gauze...gasa
glucose...glucosa

H

hearing aid...prótesis auditiva, audífono
hospitalized...hospitalizado
hysterectomy...histerectomía

I

immunotherapy...inmunoterapia
insulin...insulina
 -self-administered...inyectarse a sí mismo la insulina
intravenous...intravenosa
isolation...aislamiento por cuarentena
IV (intravenous) solution...solución endovenosa/intravenosa

M

mastectomy...una mastectomía
medication...medicación; medicamento; medicina
medicine...medicina; medicamento; droga

N

nitroglycerin...nitroglicerina

O

ointment...ungüento; crema; pomada; unto
operation...operación
operation of:
 -appendix...apéndice
 -brain...cerebro
 -calcified disk...disco calcificado
 -ear...oído
 -eyes...los ojos
 -gallbladder...vesícula
 -hernia...hernia
 -ovaries...de los ovarios
 -pancreas...páncreas
 -prostate...próstata
 -throat...garganta
 -thyroid...tiroides
 -cataracts...cataratas

oxygen...oxígeno

P

pacemaker...aparato cardiocinético; marcador de paso; marcapaso
pain killer...calmante; analgésico
paregoric...paregórico
patch...parche
penicillin...penicilina
pharmacy...farmacia; botica
phenobarbital...fenobarbital
physical therapy...fisioterapia
pill...píldora; pastilla

plasma...plasma
plastic surgery...cirugía plástica
potassium...potasio
prescription...receta; prescripción
prosthesis...prótesis; miembro artificial
purgative...purgante; catártico

R

radiation therapy...radioterapia, terapia de radiación
radiation treatment...tratamientos con radiaciones
remedy...remedio; medicamento
restraining device...coercitivo; medio de restricción
resuscitation...resucitación
-cardiopulmonary resuscitation (CPR)...resucitación cardiopulmonar
-mouth-to-mouth resuscitation...resucitación boca a boca

S

sedative...sedante; sedativo; calmante
serum...suero
shot...inyección
sleeping pill...píldora para dormir; sedativo
sling...cabestrillo; honda
sodium pentothal...pentotal de sodio; pentotal sódico
solution...solución
spectacles...anteojos/lentes
speech therapy...terapia de habla/lingüística
splint...tablilla; férula
-in a splint...entablillado
sterile...estéril
sterilized...esterilizado
steroids...esteroides
stimulant...estimulante
stitches...suturas
stocking, elastic...calceta/ media elástica
streptomycin...estreptomina
surgery...cirugía
suture...sutura; puntada
syringe...jeringa

T

tablet...tableta; pastilla
tetracycline...tetraciclina
therapeutic...terapéutico
therapy...terapia; tratamiento
tourniquet...torniquete; liga
traction...tracción
tranquilizer...tranquilizante; calmante
transfusion...transfusión
treatment...tratamiento

V

vaccination...vacunación; inoculación
vaccine, immunization...vacuna; inmunización
vial...vial; botella; frasco

vitamin...vitamina
-calcium...calcio
-iron...hierro; sulfato ferroso
-niacin...niacina
-vitamin B1 (thiamin)...tiamina
-vitamin B2 (riboflavin)...riboflavina
-vitamin B6 (pyridoxine)...piridoxina
-vitamin C (ascorbic acid)...ácido ascórbico

W

walker...andador
wheelchair...silla de ruedas

Specialists in Medicine

allergist...alergista
anesthesiologist...anestesiólogo

bacteriologist...bacteriólogo
biologist...biólogo

cardiologist...cardiólogo
chiropractor...quiropático

dentist...dentista
dermatologist...dermatólogo
dietician...dietista
doctor...doctor, médico

ear, nose and throat...otolaringólogo (oidos, nariz y garganta)
embryologist...embriólogo
endocrinologist...endocrinólogo

general practice...medicina general
gynecologist...ginecólogo

hematologist...hematólogo
histologist...histólogo
homeopathist...homeopata
hygienist...higienista

internal medicine...medicina interna

midwife...comadrona, partera...neurólogo
neuropsychiatrist...neuropsiquiatra
nurse...enfermero, enfermera

obstetrician...obstétrico, obstetra
ophthalmologist...oftalmólogo
optician...óptico

optometrist...optometrista/optómetra
orthodontist...ortodontista
orthopedist...ortopedista/ortópeda
osteopath...osteópata
otolaryngologist...otolaringólogo (ear, nose and throat)
otologist...otólogo

pathologist...patólogo
pediatrician...pediatra
pharmacist...farmacéutico, boticario
pharmacologist...farmacólogo
physician...médico
physiotherapist...fisioterapeuta
plastic surgeon...cirujano plástico
podiatrist...podiatra
proctologist...proctólogo
psychiatrist...psiquiatra, siquiatra
psychologist...psicólogo

radiologist...radiólogo

surgeon...cirujano
surgical operator...operador quirúrgico
...terapeuta
traumatologist...traumatólogo
treating physician...médico de tratamiento

urologist...urólogo

Laboratory Tests

| <u>GENERAL LABORATORY TESTS</u> | <u>ANÁLISIS DE LABORATORIO EN GENERAL</u> |
|---------------------------------|---|
|---------------------------------|---|

| | |
|---|--|
| Biopsy | Biopsia |
| Blood test | Análisis de la sangre |
| Blood culture | Cultivo de sangre |
| Computed tomography (CT) | Tomografía computada |
| CAT SCAN (Computerized axial tomography) | Tomografía axial computarizada |
| Endoscopy | Endoscopia |
| Magnetic resonance imaging | Formación de imágenes por resonancia magnética |
| Ultrasound | Ultrasonido |
| Urinalysis | Urinálisis |
| X-ray | Rayos X |

HEAD AND NECK

CABEZA Y CUELLO

| | |
|----------------|--------------------------------|
| Allergy tests | Pruebas/Análisis de alergia |
| Neck X-ray | Rayos X del cuello |
| Nose culture | Cultivo de secreciones nasales |
| Skull X-ray | Rayos X del cráneo |
| Throat culture | Cultivo de la garganta |

EYES

LOS OJOS

| | |
|---------------|--------------------|
| Glaucoma test | Examen de glaucoma |
| Vision test | Examen de la vista |

EARS

LOS OIDOS

| | |
|--------------|-----------------|
| Hearing test | Examen auditivo |
|--------------|-----------------|

RESPIRATORY SYSTEM

SISTEMA RESPIRATORIO

| | |
|--------------------------|--|
| Arterial blood gases | Gases arteriales de la sangre |
| Bronchoscopy | Broncoscopia |
| Chest X-ray | Rayos X del tórax/pecho |
| Lung scan | Visualización del pulmón por ecos de ultrasonidos |
| Pulmonary function tests | Examen o prueba de la función pulmonar |
| Pulse oximetry | Oximetría del pulso |

CARDIOVASCULAR SYSTEM

SISTEMA CARDIOVASCULAR

| | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Arteriogram | Arteriograma |
| Blood test for: | Análisis de la sangre para: |
| • Cardiac enzymes | • Enzimas cardíacas |
| • Cholesterol | • Colesterol |
| • Partial thromboplastin time | • Tiempo de la tromboplastina |
| • Prothrombin time | • Tiempo de la protombina |
| • Triglycerides | • Triglicéridos |
| Cardiac catheterization | Cateterización cardíaca |
| Electrocardiogram | Electrocardiograma |
| Stress test | Examen de tensión o ejercicio |
| Venogram | Venograma |

parcial

GASTROINTESTINAL SYSTEM

SISTEMA GASTROINTESTINAL

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Abdominal ultrasound | Ultrasonido abdominal |
| Barium enema | Enema de sulfato de bario |
| Barium swallow | Prueba de sulfato de bario |
| Blood test for: | Análisis de la sangre para: |
| • Amylase | • Amilasa |
| • Liver enzymes | • Enzimas del hígado |
| Cholangiogram | Colangiograma |
| Cholecystogram | Colecistograma |
| Colonoscopy | Colonoscopia |

| | |
|------------------|---|
| Gastric analysis | Análisis gástrico |
| Gastroscopy | Gastroscopía |
| Liver biopsy | Biopsia del hígado |
| Sigmoidoscopy | Sigmoidoscopia |
| Spleen scan | Visualización del bazo por ecos ultrasónicos |
| Stool culture | Cultivo de las heces o escreta |
| Upper GI series | Serie gastrointestinal superior |

URINARY SYSTEM

SISTEMA URINARIO

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Blood test for: | Análisis de sangre para: |
| • Blood urea nitrogen (BUN) | • Nitrógeno y urea sanguínea |
| • Creatinine | • Creatinina |
| • Electrolytes | • Electrolitos |
| Cystoscopy | Cistoscopia |
| Intravenous pyelogram | Pielograma intravenoso |
| Renal biopsy | Biopsia renal |
| Retrograde pyelogram | Pielografía/Pielograma retrógrado |
| Urine culture | Cultivo de la orina |
| Cervical biopsy | Biopsia de la cerviz |
| Mammogram | Mamograma/Mamografía |
| Papanicolaou (Pap) test | Examen de Papanicolaou |
| Pelvic examination | Reconocimiento pélvico |
| Pregnancy test | Análisis de embarazo |
| Prostate examination | Reconocimiento de la próstata |
| Prostatic biopsy | Biopsia de la próstata |
| Rectal examination | Reconocimiento del recto |
| Semen analysis | Análisis del semen |
| Vaginal culture | Cultivo vaginal |

NERVOUS SYSTEM

SISTEMA NERVIOSO

| | |
|---|--|
| Brain scan | Visualización del cerebro por ecos ultrasónicos |
| Cerebral arteriogram | Arteriograma cerebral |
| Computed tomography (CT) scan of the brain | Tomografía computada (TC) visualización del cerebro |
| Electroencephalogram (EEG) | Electroencefalograma |
| Lumbar puncture | Punción lumbar |
| Myelogram | Mielograma/Mielografía |

MUSCULOSKELETAL SYSTEM

SISTEMA MUSCULOESQUELÉTICO

| | |
|----------------|----------------------------|
| Arthroscopy | Artroscopia |
| Bone biopsy | Biopsia de los huesos/ósea |
| Electromyogram | Electromiograma |
| Muscle biopsy | Biopsia del músculo |
| X-ray of: | Rayos X de: |
| • Ankle | • El tobillo |
| • Arm | • El brazo |

- .Back
- .Elbow
- .Foot
- .Hand
- .Hip
- .Knee
- .Leg
- .Shoulder
- .Wrist
- .La espalda
- .El codo
- .El pie
- .La mano
- .La cadera
- .La rodilla
- .La pierna
- .El hombro
- .La muñeca

☐

IMMUNE SYSTEM AND BLOOD SISTEMA INMUNE Y LA SANGRE

- Blood test for: Análisis de sangre para:
- . Blood cell count Recuento sanguíneo
 - Differential blood cell count Recuento diferencial de las
células de sangre
 - Red blood cell count Recuento de los glóbulos
rojos de la sangre
 - White blood cell count Recuento de los glóbulos
blancos de la sangre
 - . Clotting times .Tiempo de coagulación
 - . Hematocrit .Hematócrito
 - . Hepatitis B .Hepatitis tipo B
 - . Human immunodeficiency virus (HIV) .Virus de inmunodeficiencia
humana
 - . Platelets .Plaquetas
- Bone marrow biopsy Biopsia de la médula ósea

ENDOCRINE SYSTEM SISTEMA ENDOCRINO

- Analysis of: Análisis de:
- . Adrenal function . Función adrenal
 - . Ovarian function . Función ovárica
 - . Parathyroid function . Función paratiroidea
 - . Pancreatic function . Función pancreática
 - . Pituitary function . Función de la pituitaria
 - . Testicular function . Función testicular
 - . Thyroid function . Función de la tiroides

- Blood test for: Análisis de sangre para:
- . Serum calcium . Suero de calcio
 - . Serum glucose . Suero de glucosa
 - Fasting glucose Abstención de glucosa
 - Glucose tolerance Tolerancia de glucosa
 - Glycosylated hemoglobin Hemoglobina glucosilada
 - 2-hour postprandial glucose Glucosa 2-horas posprandial
 - . Serum hormone levels . Niveles del suero de hormonas
 - . Serum phosphorus . Suero de fósforo

REPRODUCTIVE SYSTEM SISTEMA REPRODUCTIVO

- Breast biopsy Biopsia de la mama
- Breast examination Reconocimiento de los senos

| | |
|----------------------|-------------------------------|
| Cervical biopsy | Biopsia cervical |
| Mammogram | Mamograma |
| (Pap) test | Método de Papanicolau |
| Pelvic examination | Reconocimiento pélvico |
| Pregnancy test | Análisis de embarazo |
| Prostate examination | Reconocimiento de la próstata |
| Prostatic biopsy | Biopsia de la próstata |
| Rectal examination | Reconocimiento del recto |
| Semen analysis | Análisis del semen |
| Vaginal culture | Cultivo vaginal |

HUMAN BODY SYSTEMS

SKELETON

(Anterior View)

temporal bone... hueso temporal...maxilar
mandible...mandíbula
ribs...costillas
sternum...esternón
floating rib (2)...costilla flotante/falsa
vertebral column...columna vertebral
ilium...ilium/ilion
sacrum...sacro
coccyx...cóccix
patella...rótula
proximal phalanx...falange próxima
middle phalanx...falange media
distal phalanx...falange distal
metatarsus...metatarso
tarsus...tarso
fibula...fibula/peroné
tibia...tibia
femur...fémur
metacarpus...metacarpo
carpus...carpo
radius...radio
ulna...cúbito
humerus...húmero
scapula...escápula
clavicle...clavícula
zygomatic bone...hueso cigomático/zigomático
frontal bone...hueso frontal

SKELETON

(Posterior View)

parietal bone... hueso parietal
axis...axis
cervical vertebra (7)...vértebra cervical
head of humerus...cabeza del húmero
thoracic vertebra (12)...vértebra torácica/dorsal
false rib (3)...costilla falsa/flotante
lumbar vertebra (5)...vértebra lumbar
sacrum...sacro
proximal phalanx...falange próxima
middle phalanx...falange media
distal phalanx...falange distal
lateral condyle of femur...cóndilo lateral del fémur
medial condyle of femur...cóndilo medial del fémur
calcaneus...calcáneo
talus...astrágalo/talus/talón
ischium...isquión
head of femur...cabeza del fémur
neck of femur...cuello del fémur
greater trochanter...trocanter mayor
epitrochlea...epitróclea
olecranon...olécranon
epicondyle...epicóndilo
scapula...escápula
spine of scapula...espina de la escápula
acromion...acromión/acromion
atlas...atlas
occipital bone...hueso occipital

MUSCLES

(Anterior View)

frontal...frontal
sternocleidomastoid...esternocleidomastoideo
trapezius...trapecio
greater pectoral... gran pectoral
biceps of arm...bíceps del brazo
brachial...braquial
round pronator...pronador redondo
long palmar...palmar largo/palmario
short palmar...palmar corto
ulnar flexor of wrist...flexor ulnar de la muñeca
lateral great... gran lateral
gastrocnemius...gastrocnemio
soleus...músculo sóleo
long extensor of toes...gran extensor de los dedos.
plantar interosseous...interóseo plantar
short extensor of toes...extensor corto de los dedos
anterior tibial...tibial anterior

long peroneal... gran peroneal
medial great...gran medio
straight muscle of thigh...músculo estriado
sartorius...sartorio
long adductor...gran aductor
tensor of fascia lata...tensor de la fascia lata
brachioradialis...braquiorradial
abdominal rectus...recto abdominal
external oblique...oblicuo externo
deltoid...deltoides
masseter...masetero
orbicular of eye...orbicular del ojo

MUSCLES

(Posterior View)

splenius muscle of head...músculo esplenio de la cabeza
infraspinous...infraespinoso
broadest of back...la parte mas ancha del dorsal mayor
triceps of arm...triceps del brazo
brachioradialis...branquiorradial
short radial extensor of wrist...extensor corto radial de la muñeca
ulnar flexor of wrist...flexor ulnar de la muñeca
greatest gluteal...glúteo mayor
semitendinous...semitendinoso
biceps of thigh...bíceps del muslo
semimembranous...semimembranoso
slender...delgado o de poco diámetro
gastrocnemius...gastrocnemio
short peroneal...peroneal corto
plantar...plantar
great adductor...gran aductor
lateral great...gran lateral
external oblique...oblicuo externo
ulnar extensor of wrist...extensor ulnar de la muñeca
common extensor of fingers...extensor común de los dedos
anconeus...ancóneo
long radial extensor of wrist...gran radial extensor de la muñeca
larger round...cóncavo mayor
smaller round...cóncavo menor
trapezius...trapecio
complexus...complejo
occipital...occipital

RESPIRATORY SYSTEM

epiglottis...epiglotis
pharynx...faringe
esophagus...esófago
trachea...tráquea
left lung...pulmón izquierdo

pulmonary artery...arteria pulmonar
upper lobe...lóbulo superior
aorta...aorta
lower lobe...lóbulo inferior
diaphragm...diafragma
heart...corazón
superior vena cava...vena cava superior
pericardium...pericardio
right bronchus...bronquio derecho
lower lobe...lóbulo inferior
pleural cavity...cavidad pleural
parietal pleura...pleura parietal
middle lobe...lóbulo medio
terminal bronchiole...bronquiolo terminal
upper lobe...lóbulo superior
right lung...pulmón derecho
vocal cord...cuerdas vocales
larynx...laringe
oral cavity...cavidad oral
nasal cavity...cavidad nasal

BLOOD CIRCULATION

(Principal Veins & Arteries)

internal jugular vein...vena yugular interna
external jugular vein...vena yugular externa
subclavian vein...vena subclavia
axillary vein...vena axilar
arch of aorta...arco de la aorta
cephalic vein...vena cefálica
basilic vein...vena basílica
pulmonary artery...arteria pulmonar
renal vein...vena renal
renal artery...arteria renal
superior mesenteric artery...arteria mesentérica superior
femoral vein...vena femoral
abdominal aorta...aorta abdominal
internal iliac artery...arteria iliaca interna
great saphenous vein...vena safena mayor
arch of foot artery...arteria del arco del pie
dorsalis pedis artery...arteria podia dorsal
anterior tibial artery...arteria tibial anterior
femoral artery...arteria femoral
common iliac artery...arteria iliaca común
superior mesenteric vein...vena mesentérica superior
inferior vena cava...vena cava inferior
portal vein...vena porta
pulmonary vein...vena pulmonar
brachial artery...arteria humeral
axillary artery...arteria axilar
superior vena cava...vena cava superior
subclavian artery...arteria subclavia

common carotid artery...arteria carótida principal

BLOOD CIRCULATION

(Schema of Circulation)

head...cabeza
ascending aorta...aorta ascendente
arch of aorta...arco de la aorta
descending aorta...aorta descendente
left lung...pulmón izquierdo
left atrium...aurícula izquierda
left ventricle...ventrículo izquierdo
celiac trunk...tronco celiaco
spleen...bazo
stomach...estómago
intestine...intestino
kidney...riñón
internal iliac artery...arteria ilíaca interna
pelvic limb...pelvis
internal iliac vein...vena ilíaca interna
inferior vena cava...vena cava inferior
portal vein...vena porta
liver...hígado
hepatic vein...vena hepática
right ventricle...ventrículo derecho
right atrium...aurícula derecha
right lung...pulmón derecho
pectoral limb...pectoral
superior vena cava...vena cava superior

HEART

arch of aorta...arco de la aorta
right atrium...aurícula derecha
pulmonary trunk...tronco pulmonar
pulmonary valve...válvula pulmonar
left atrium...aurícula izquierda
left pulmonary vein...vena pulmonar izquierda
aortic valve...válvula aórtica
mitral valve...válvula mitral
left ventricle...ventrículo izquierdo
interventricular septum...septum interventricular
papillary muscle...músculo papilar
right ventricle...ventrículo derecho
aorta...aorta
tricuspid valve...válvula tricúspide
inferior vena cava...vena cava inferior
right pulmonary vein...vena pulmonar derecha
superior vena cava...vena cava superior

DIGESTIVE SYSTEM

pharynx...faringe
esophagus...esófago
stomach...estómago
pancreas...páncreas
small intestine...intestino delgado
duodenum...duodeno
jejunum...yeyuno
ileum...íleon
rectum...recto
sphincter muscle of anus.. músculo esfínter del ano.
anus...ano
sigmoid colon...colon sigmoide
vermiform appendix...apéndice vermiforme
cecum...intestino ciego
ascending colon...colon ascendente
descending colon...colon descendente
transverse colon...colon transverso
large intestine...intestino grueso
gallbladder...vesícula biliar
liver...hígado
salivary glands...glándulas salivales
tongue...lengua
oral cavity...cavidad oral

URINARY SYSTEM

celiac trunk...tronco celiaco
left kidney...riñón izquierdo
cortex...corteza
medulla...médula
renal papilla...papila renal
calyx...cáliz renal
renal pelvis...pelvis renal
renal vein...vena renal
renal artery...arteria renal
superior mesenteric artery...arteria mesentérica superior
inferior mesenteric artery...arteria mesentérica inferior
urethra...uretra
urinary bladder...vejiga urinaria
internal iliac artery...arteria ilíaca interna
common iliac vein...vena ilíaca común
common iliac artery...arteria ilíaca común
ureter...uréter
abdominal aorta...aorta abdominal
right kidney...riñón derecho
renal hilus...hilio renal
suprarenal gland...glándula suprarenal
inferior vena cava...vena cava inferior

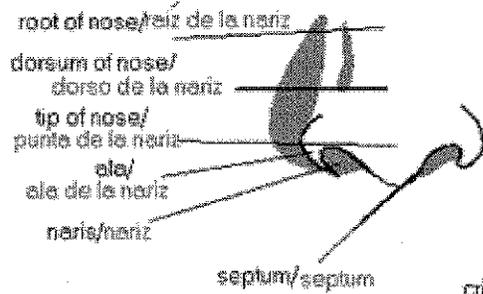
NERVOUS SYSTEM

peripheral nervous system...sistema nervioso periférico
cranial nerves...nervios craneales
axillary nerve...nervio axilar
radial nerve...nervio radial
intercostal nerve...nervio intercostal
lumbar plexus...plexo lumbar
sacral plexus...plexo del sacro
digital nerve...nervio digital
gluteal nerve...nervio glúteo
posterior cutaneous nerve of thigh...nervio cutáneo posterior del muslo
tibial nerve...nervio tibial
sural nerve...nervio sural
deep peroneal nerve...nervio peroneal profundo
superficial peroneal nerve...nervio peroneal superficial
common peroneal nerve...nervio peroneal común
saphenous nerve...nervio safeno
sciatic nerve...nervio ciático
femoral nerve...nervio femoral
lateral cutaneous nerve of thigh...nervio cutáneo lateral del muslo
ilioinguinal nerve...nervio ilioinguinal
iliohypogastric nerve...nervio iliohipogástrico
obturator nerve...nervio obturador
ulnar nerve...nervio ulnar
median nerve...nervio mediano
brachial plexus...plexo braquial

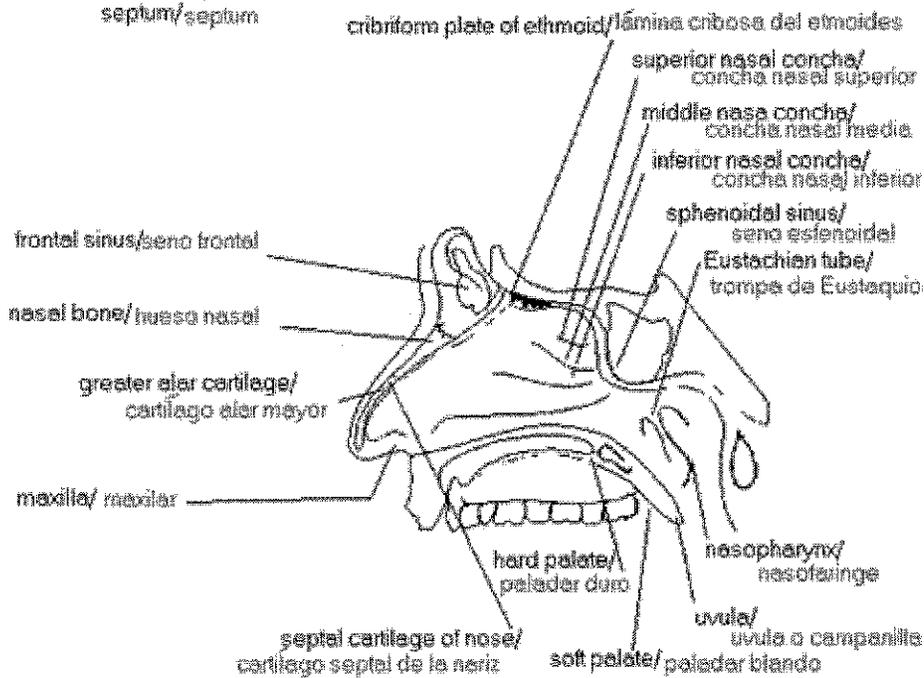
Sense Organs

SENSE ORGANS: SMELL

External Nose



Nasal Fossae...fosas nasales



SENSES OF SMELL AND TASTE

mouth...boca
 upper lip.. labio superior.
 superior dental arch...arco dental superior
 isthmus of fauces...istmo de las fauces
 commissure of lips of mouth...comisura de los labios de la boca
 tongue...lengua
 inferior dental arch...arco dental inferior
 lower lip...labio inferior
 uvula...úvula o campanilla
 tonsil...amígdala o angina
 palatoglossal arch...arco palatoglosa
 soft palate...paladar blando
 hard palate...paladar duro
 gum...encia

Sagittal Section

olfactory bulb...bulbo olfatorio
olfactory nerve...nervio olfatorio
olfactory membrane...membrana olfatoria
epiglottis...epiglotis
glottis...glotis
larynx...laringe
esophagus...esófago
tongue...lengua
Brunn's membrane...membrana de Brunn o capa epitelial

SENSE ORGANS: SIGHT

eye...ojo
eyebrow...ceja
upper eyelid...párpado superior
pupil...pupila
sclera...esclerótica
lower eyelid...párpado inferior
iris...iris
lacrimal duct...conducto lagrimal
eyelash...pestaña

EYEBALL...globo ocular

sclera...esclerótica
choroid...coroides
retina...retina
fovea...fovea
optic nerve...nervio óptico
papilla...pupila óptica
vitreous body...cuerpo vítreo/humor vítreo
lateral rectus muscle...músculo recto lateral
ciliary body...cuerpo ciliar
suspensory ligament...ligamento suspensorio
iris...iris
conjunctiva...conjuntiva
aqueous humor...humor acuoso
pupil...pupila
cornea...córnea
anterior chamber...cámara anterior
posterior chamber...cámara posterior
lens...cristalino, lente
medial rectus muscle...músculo recto medio

SENSE ORGANS: HEARING

Auditory ossicles..huesecillos auditivos
incus...yunque
stapes...estribo
malleus...martillo
parts of the ear...partes del oído
external ear...oído externo
middle...oído medio
internal ear...oído interno
auricle...aurícula
acoustic meatus...meato acústico

SENSE ORGANS: HEARING

auricle...aurícula
triangular fossa...fosa triangular
crus of helix...cruce de la hélice
anterior notch...hendidura anterior
tragus...trago
acoustic meatus...meato acústico
lobule...lóbulo
posterior semicircular canal...canal semicircular posterior
tail of helix...parte final del hélice
antitragus...antitrago
concha...pabellón de la oreja
antihelix...antihélice
helix...hélice
auditory ossicles...huesecillos auditivos
incus...yunque
stapes...estribo
malleus...martillo
superior semicircular canal...canal superior semicircular
vestibular nerve...nervio vestibular
facial nerve...nervio facial
cochlear nerve...nervio de la cóclea
lateral semicircular canal...canal lateral semicircular
cochlea...cóclea
vestibule...vestíbulo
Eustachian tube...trompa de Eustaquio
eardrum...tímpano, membrana del tímpano